

# Cali et Wanda Lou

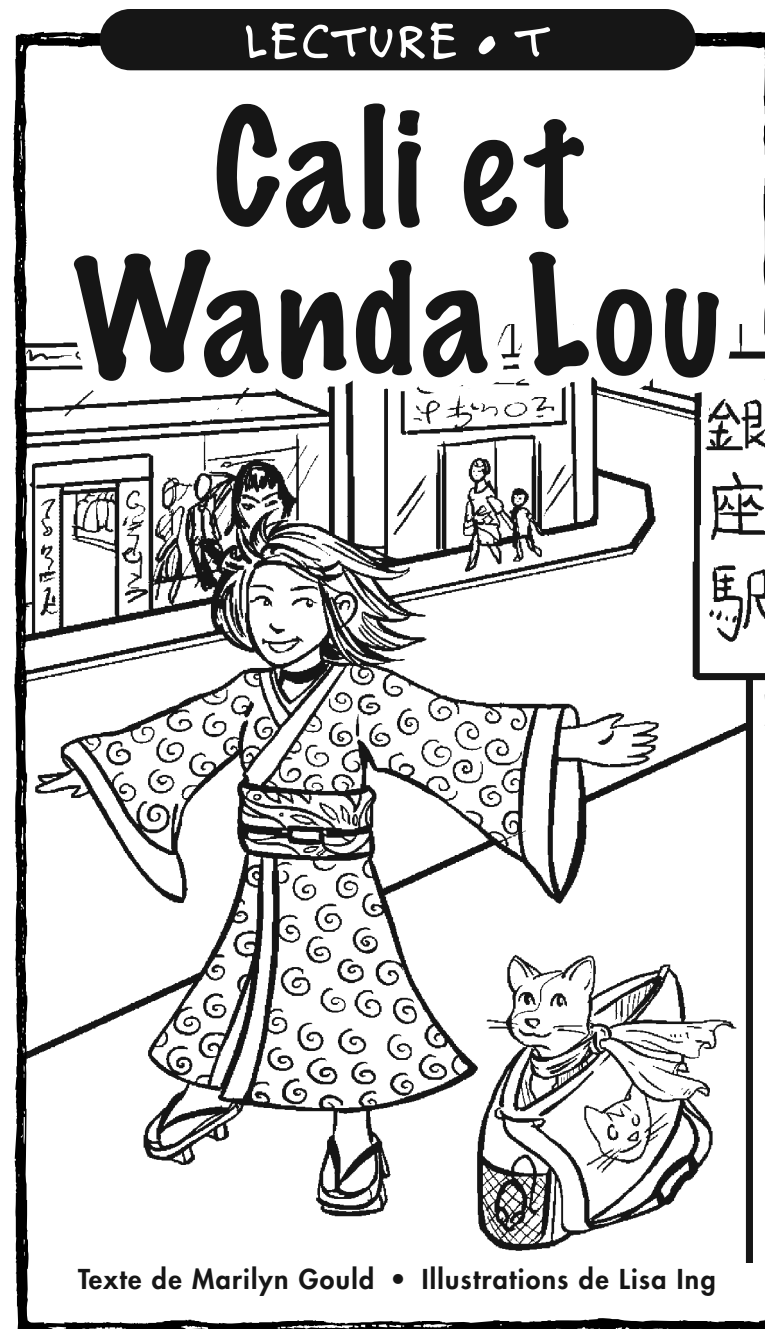
Livre de lecture de Reading A-Z de niveau T

Nombre de mots : 1,587



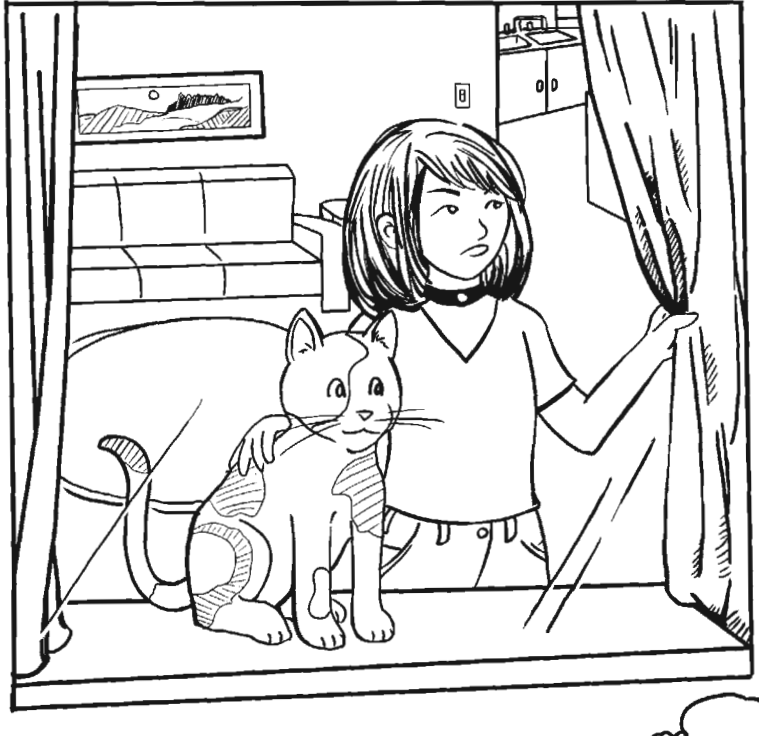
Reading a-z

Visite [www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)  
pour des milliers de livres et de matériels.



[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

# Cali et Wanda Lou



Texte de Marilyn Gould  
Illustrations de Lisa Ing

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

## Citations des photos :

Endos du livre, pages 3, 7 (principale), 10, 13, 14, 17 (encart), 18 : © ArtToday;  
page 7 : © Royalty-Free/Jeremy Woodhouse/Getty Images; page 15 : © AFP/  
Getty Images; page 17 : photo courtoisie de Tien Chiu ([www.travelingtiger.com](http://www.travelingtiger.com)).

Cali et Wanda Lou  
(Cali and Wanda Lou)  
Niveau de lecture T  
© Learning A-Z, Inc.  
Texte de Marilyn Gould  
Illustrations de Lisa Ing  
Traduction française de Julie Châteauevert

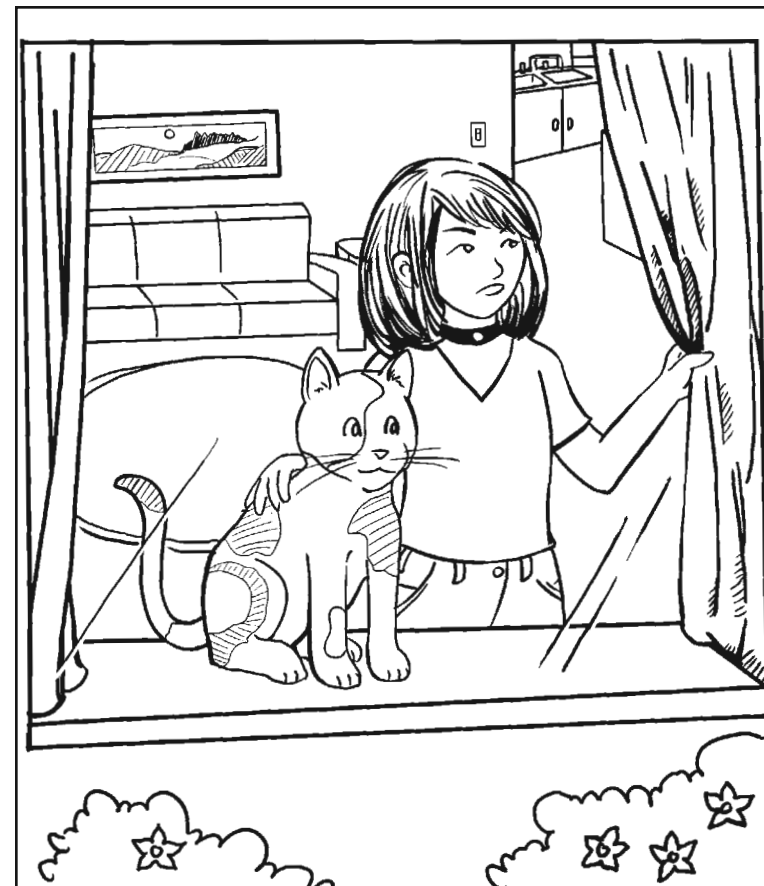
Tous droits réservés.

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)



### Table des matières

En route .....	4
Tokyo, la ville des lumières .....	6
Pékin, la ville des extrêmes.....	10
Bangkok, la cité des anges .....	15
Il n'y a aucun autre endroit comme chez-soi ..	19
Glossaire .....	20

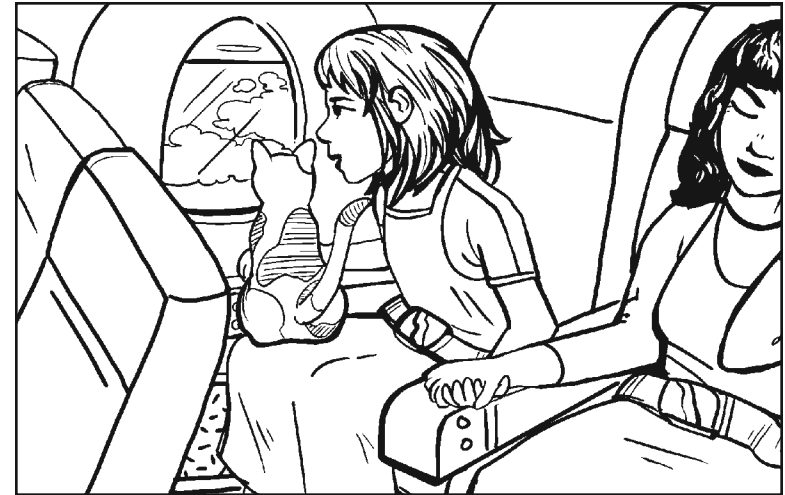


### En route

Mon nom est Cali. Ma maîtresse, Wanda Lou, m'a donné ce nom parce que je suis une chatte au pelage **calico** de la Californie. Nous vivons dans une petite maison sur une rue tranquille où tout le monde se connaît et où il ne se passe jamais rien qui sorte de l'ordinaire. C'est pourquoi Wanda Lou adore voyager.

Wanda Lou aime les endroits mystérieux, les attractions étranges et les animaux rares.

Quand elle sort sa valise et mon sac de voyage violet du placard et affiche une liste de choses à emporter sur le réfrigérateur, je sais que nous sommes sur le point de partir. Cette fois-ci, nous allons en Orient. Premier arrêt : le Japon.



### Tokyo, la ville des lumières

Le vol de Los Angeles à Tokyo, la capitale du Japon, dure dix heures. Cela m'a paru une éternité. Je me suis blottie sur les genoux de Wanda Lou et j'ai fait une longue sieste.

Finalement, nous sommes arrivées à l'aéroport de Nikita. Parce que nous ne sommes pas des citoyennes du Japon, nous sommes considérées comme des **étrangères**. Wanda Lou a dû faire la file pour montrer son **passport**. Cela m'a donné l'occasion de jeter un premier coup d'œil au Japon. Il y avait des gens qui marchaient dans toutes les directions. Ils s'inclinaient quand ils se saluaient et ils parlaient une langue que je ne comprenais pas.

Le premier endroit que nous avons visité à Tokyo a été le Palais Impérial. Il est entouré d'une **douve** et d'un grand mur de pierres. Les touristes ne sont pas admis à l'intérieur parce que la famille impériale y demeure. Nous avons donc marché autour à l'extérieur et nous avons vu de très beaux jardins.



Le Palais Impérial (en haut)  
Un léopard tacheté (à droite)

Ensuite, nous avons pris un monorail autour du zoo de Tokyo. J'ai vu un grand léopard tacheté qui ressemblait à un membre de ma famille. Il a dû faire peur à Wanda Lou parce qu'elle m'a serrée. J'ai miaulé après le léopard. Il a répondu en grognant.



Ce soir-là, nous sommes allées magasiner dans le district de Ginza où il y avait de grands édifices, des magasins modernes et beaucoup d'enseignes au néon. Wanda Lou s'est acheté un **kimono** rouge et une **obi** rose. Puis un foulard de soie jaune pour moi. Je me suis sentie très en vogue.

« Miam ! Quelque chose sent très bon », dit Wanda Lou en reniflant l'arôme délicieux de **tempura** provenant d'un restaurant tout près. J'ai entendu son estomac gronder alors qu'elle regardait le menu affiché à l'extérieur. Le menu était écrit en japonais mais elle a été capable d'en déduire, d'après les photos, qu'ils servaient des **sushi** faits de calmar, d'anguille et de poulpe. Nous sommes entrées. Wanda Lou a mangé du thon avec des baguettes d'ivoire. Elle m'en a offert un peu.



Bien que nous nous plaisions à Tokyo, il était temps de partir. Wanda Lou s'est inclinée et a dit **sayonara** à notre serveur et nous avons attrapé un avion pour la Chine.



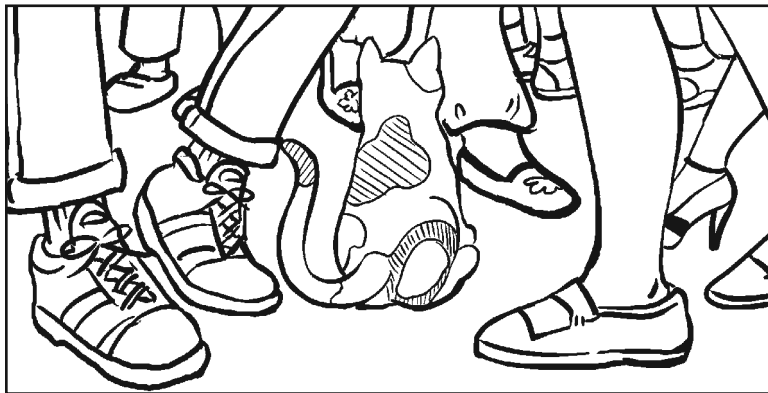
La porte Tian'anmen est l'entrée principale de la Cité Interdite.

## Pékin : la Ville des Extrêmes

Pékin, la capitale de la Chine, est l'endroit le plus grand, le plus vieux et le plus mystérieux au monde. Wanda Lou était impatiente de tout visiter. Puis, en un clin d'œil de chat, nous étions en route vers la Place Tian'anmen et la Cité Interdite.

La Place Tian'anmen est le plus grand point de rencontre publique au monde : elle est suffisamment grande pour permettre à un million de personnes de s'y réunir. Tout près, il y a la Ville Interdite où les empereurs et leurs familles ont vécu et régné pendant 500 ans. Elle est maintenant ouverte aux visiteurs et des milliers d'entre eux déambulent à travers les 9 999 pièces.

Quelques touristes étaient impolis, nous poussant et nous bousculant et je suis tombée de mon sac de voyage sans que Wanda Lou s'en aperçoive. J'ai essayé de l'appeler, mais il y avait tellement de gens et tellement de bruit qu'elle ne m'a pas entendue. J'étais seule sous une **pagode** dans la Cité Interdite. J'étais triste. Je me suis demandé si Wanda Lou finirait jamais par me retrouver.



J'ai attendu et essayé de ne pas me faire voir, mais Mlle Chang m'a aperçue et m'a prise dans ses bras. J'avais peur. Je ne voulais pas une nouvelle maîtresse. Et puis Mlle Chang m'a tenue dans ses bras et a dit : « La voici. Voici le minou que vous avez perdu. » Wanda Lou est arrivée en courant. Elle m'a embrassée et couverte de baisers. Cela ne m'a pas dérangée d'être mouillée par ses larmes.



Mlle Chang a eu si pitié de Wanda Lou qu'elle nous a invitées à un dîner au canard de Pékin. Pendant le dîner, elle nous a parlé de quelques coutumes chinoises étranges. Elle a dit qu'en Chine, il est impoli de pointer le bec verseur d'une théière vers son invité. Et cela porte malheur d'échapper vos baguettes ou de les placer sur un bol.

« C'est très intéressant », dit Wanda Lou en enlevant ses baguettes du dessus de son bol et en faisant bien attention de ne pas les échapper.

Après le dîner, Mlle Chang nous a emmenées à la grande Muraille de Chine qui ressemblait à un gigantesque dragon serpentant de haut en bas pendant 6 700 km (4 163 miles) à travers des montagnes et des déserts. Elle nous a raconté qu'elle avait été construite pour protéger la Chine contre ses ennemis.

Tout en marchant le long de la muraille, une petite fille, nommée Li, m'a aperçue et dit, dans un anglais qui était difficile à comprendre : « Ce minou est si joli. Est-ce que je peux le prendre ? » Wanda Lou a dit oui. Li m'a portée jusqu'à mi-chemin sur la colline. J'ai bien aimé Pékin.



Oh là là ! Regarde comme la Grande Muraille est longue.



Les pandas mangent des tonnes de bambou.

« Avant de quitter Pékin, dit Mlle Chang à Wanda Lou, vous devez aller voir les pandas géants. Peut-être Li aimerait-elle se joindre à nous. » Li était enchantée d'aller au zoo de Pékin. Et nous aussi. Nous avons observé les ours patapoufs mastiquer bruyamment du bambou, faire des pirouettes et lutter entre eux.

Je pensais qu'il serait amusant de jouer avec eux, mais Wanda Lou a dit qu'il était temps de partir. Nous avons dit zai jian à Mlle Chang et sommes montées à bord d'un avion pour Bangkok, en Thaïlande.



## Bangkok : la Cité des Anges

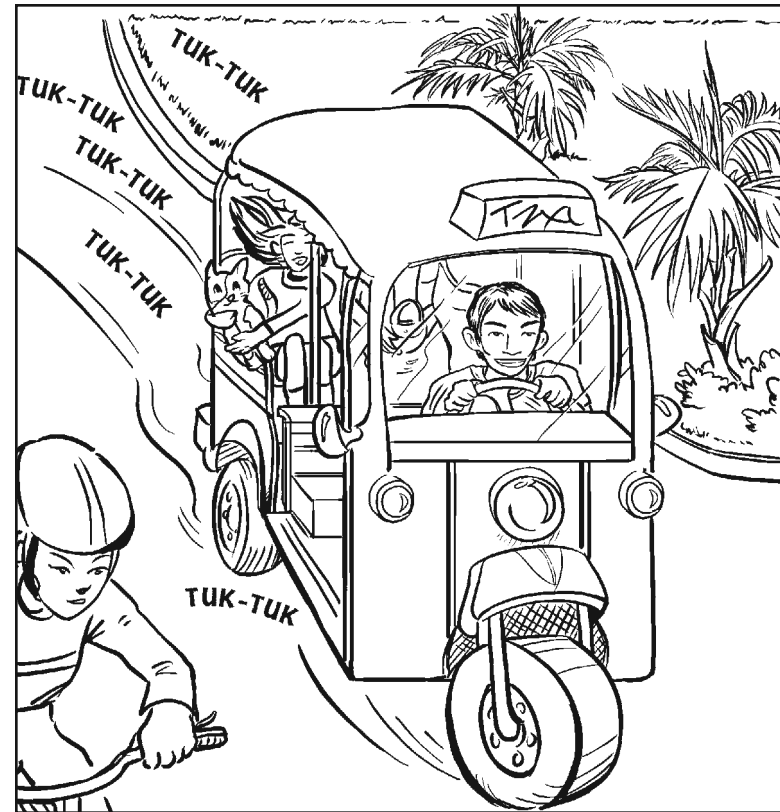
Les gens de la Thaïlande appellent Bangkok « La Cité des Anges »; le même nom que pour la ville de Los Angeles. J'ai pensé que la ville ressemblait à une image d'un livre de contes de fées. Le Grand Palais a des flèches pointues dorées, de la mosaïque étincelante et des statues mystiques. Il y a des statues de gros chats, de chiens maigres et de démons féroces.

Puis, il y a le Bouddha Couché qui est si gros, qu'il ressemble à un avion à réaction en or couché sur le côté. Le Bouddha d'Émeraude est beaucoup plus petit mais très joli. Il a été sculpté dans une seule pièce de jade. Les Thaïlandais l'aiment tellement qu'ils l'habillent de différents vêtements selon les saisons.



Le Bouddha Couché a environ la longueur de la moitié d'un terrain de football.

Se déplacer dans Bangkok était relativement facile pour Wanda Lou et moi. Il y avait des taxis, des autobus, un aérotrain avec air climatisé et des bateaux sur la rivière. Nous avons pris un **tuk-tuk** pour Suan Lumpini. C'est un parc où les gens font voler des cerfs-volants, font de la course à pied et soulèvent des altères. Un tuk-tuk est un taxi bruyant à trois roues qui fait des embardées de gauche à droite de gauche à droite. Il allait tellement vite que Wanda Lou dû s'agripper à moi de façon à m'empêcher de tomber.





Des travailleurs de la Croix-Rouge extraient le venin d'un serpent à la ferme de serpents.

À Suan Lumpini, nous sommes allées à une ferme de serpents. Nous avons vu des boas, des pythons et des vipères. Mais ce sont les cobras royaux qui m'ont effrayée le plus. Ils étaient tellement gros qu'ils auraient pu m'avaler d'une seule bouchée. En fait, ces serpents ont une grande valeur parce que leur **venin** est utilisé pour produire le sérum antivenimeux pour guérir les morsures de serpents.

Certaines personnes, à Bangkok, vivent sur la rivière. C'est là que nous nous sommes ensuite dirigées.

Nous sommes montées à bord d'un bateau longue queue et nous avons navigué sur un



Un klong

**klong**. Les gens vivent dans des maisons sur les bords du canal. Nous les avons vus laver leurs vêtements, donner un bain à leurs bébés, préparer leurs repas; nous les avons même vus regarder la télévision et parler sur leur téléphone cellulaire. Des marchands ramaient leurs magasins flottants d'une maison à l'autre en

vendant toutes sortes de choses. Ils vendaient du tissu tissé à la main, des fruits tropicaux comme des uglis, qui sentent mauvais mais qui sont sucrés, et des bols de soupe aux nouilles bouillante. Les gens étaient tellement gentils. Je venais à peine de décider que Bangkok était mon endroit préféré quand Wanda Lou dit : « C'est le temps de retourner à la maison Cali. »

Alors que l'avion décollait, nous avons fait nos adieux : sayonara au Japon, **zai jian** à la Chine, et **sawatdi** à la Thaïlande.

## Il n'y a aucun autre endroit comme chez-soi

Finalement, nous avons été de retour à notre petite maison qui n'est pas un Palais Impérial, sur notre petite rue étroite qui n'est pas la grande Muraille de Chine, où il n'y a ni boas, ni cobras et rien d'autre qui sorte de l'ordinaire comme des magasins flottants. J'en suis venue à la conclusion que rencontrer des gens de d'autres parties du monde est amusant, mais il n'y a aucun autre endroit comme chez-soi.



## Glossaire

<b>calico</b> ( <i>adj.</i> )	couleur de pelage chez les chats comprenant des taches rayées grises, rousses et blanches (p. 4)
<b>douve</b> ( <i>adj.</i> )	une large tranchée remplie d'eau autour d'un bâtiment (p. 7)
<b>étrangères</b> ( <i>n.</i> )	gens d'un autre pays (p. 6)
<b>kimono</b> ( <i>n.</i> )	robe ou tunique japonaise (p. 8)
<b>klong</b> ( <i>n.</i> )	un canal en Thaïlande (p. 18)
<b>obi</b> ( <i>n.</i> )	une ceinture de soie portée avec un kimono (p. 8)
<b>pagode</b> ( <i>n.</i> )	une tour au toit courbé (p. 11)
<b>passport</b> ( <i>n.</i> )	un document émis par le gouvernement nécessaire pour entrer dans un autre pays (p. 6)
<b>sawatdi</b> ( <i>interj.</i> )	allô ou au revoir en thaïlandais (p. 18)
<b>sayonara</b> ( <i>interj.</i> )	au revoir en japonais (p. 9)
<b>sushi</b> ( <i>n.</i> )	petites boulettes de riz couronnées de poisson cru (p. 9)
<b>tempura</b> ( <i>n.</i> )	poisson ou légumes enrobés de pâte à frire (p. 9)
<b>tuk-tuk</b> ( <i>n.</i> )	un taxi à trois roues en Thaïlande (p. 16)
<b>venin</b> ( <i>n.</i> )	poison provenant généralement d'un serpent (p. 17)
<b>zai jian</b> ( <i>interj.</i> )	au revoir en mandarin (p. 14)